

CLASS - 1

Nagaland Heritage Studies

KUKI



STATE COUNCIL OF EDUCATIONAL RESEARCH & TRAINING (SCERT)
and STATE CENTRE OF NAGALAND LANGUAGES (SCNL), DSE



Nagaland Heritage Studies

CLASS - 1

STATE COUNCIL OF EDUCATIONAL RESEARCH & TRAINING (SCERT)
and **STATE CENTRE OF NAGALAND LANGUAGES (SCNL), DSE**

NAGALAND HERITAGE STUDIES | CLASS 1 - KUKI

Copyright © SCERT & SCNL, DSE 2018

Third Edition 2023

Illustrator: Imtinungsang Longchar

FOREWORD

The Nagaland Heritage Studies (NHS) is a series of 18 officially recognized Nagaland languages from classes 1 up to 8. These books aim to teach the Nagaland Languages using local culture and heritage as its content base and also promote cultural richness of every tribe and community. The introduction of the Nagaland Heritage Studies in the State's schools from 2018 was in consonance with the guidelines of the National Curriculum Framework (NCF) 2005. The Nagaland Heritage Studies textbooks revised edition covers the learning needs of the students which have added meaningful illustrations. The NHS textbooks are evolving to better language learning of Mother Tongue which is the core basis of one's identity, history and culture.

The State Council of Educational Research and Training & SCNL would like to express gratitude to Professor D. Koulie for his contributions.

We would also like to acknowledge the Department of Arts and Culture, DIPR, all Literature Boards, Tribal Hohos, and the individuals concerned for their contributions towards the development of Nagaland Heritage Studies Textbooks.

The Council & SCNL also wishes to extend its gratitude to Smt. Kevileno Angami, Commissioner & Secretary, Government of Nagaland, SCERT and School Education for sharing valuable suggestions towards improving/updating of Nagaland Heritage Studies textbooks.

Lastly, appreciation goes to SCERT and SCNL team members who have worked hard in completing the NHS textbooks revision on time.

Dated: Kohima the 7th of November 2022.



THAVASEELAN K
Principal Director (IAS)
School Education, Nagaland, Kohima



N.CHUMCHANBENI KIKON
Director,
SCERT, Nagaland, Kohima

**Chairman
Kuki Literature Board
Nagaland**

Hiche Nagaland Heritage Studies Simlai Bu Kigong, SCERT, Kohima, Language Officer Chule Assistant ho Kithokhom na-a kisem doh lekhabu phatah simlaiho khantouna thei tah, ahin sodoh thei jeh-un, department chung'a pachatna sangtah kuki Literature Board nin kahin phong'uve.

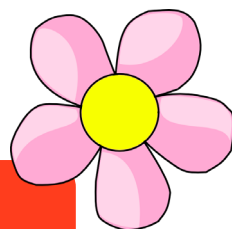
Eima paova, thusim chomchom Nagate jat (tribes) ho pu-chon-pachon ho, khankho thodan, chule thusimho eima pao cheh-a kisimpehto theina hin gongdoh hose chung'a pachatna akipen ahi. Hiche lekhabu asim'uva kon'a kihetto themna ahung umbe ding kinep umtah ahi.

Hiche lekhabu ahin sim'uva kon'a Naga jatkhath nin jat dangho chondan, kichen-thu, naopui-dan, khochen-thu, kivaipoh dan ho kihet pehtona ahung um doh thei ding ginchat ahi.

Hiche tohgon hi simlai te ding'a themna le hetna aban ban'a ahin gonpeh-uva, anupaova thil tampi hetdoh le mudoh aneibe cheh cheh ding'u, nam chon'a le khankho ahin het-them diu chu doi le tup hung hi penta hen.



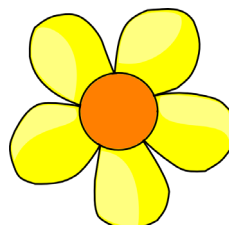
**(Haokam Singsit)
Chairman,
Kuki Literature Board,
Nagaland.**



Asung'a thu umho

Phengmai

- | | |
|------------------------------|----|
| 1. Lekhajem le akikoudoh dan | 1 |
| 2. Simteljem 1-20 | 7 |
| 3. Hapta sung'a nikho ho | 13 |
| 4. Ka Tahsa - I | 22 |
| 5. Ka In | 27 |
| 6. Kum sung'a lha um ho | 30 |
| 7. Ka Insung - I | 36 |
| 8. Nga- neocha | 40 |



1. Lekhajem le akoudoh dan

Adih bang'a kihil nadia akidoi:

1. Nangma paova lekhajem umho hen.
2. Nangma paova lekhajem ho akoudoh dan nahet ding.
3. Nangma paova lekhajem kigol dan le akoudoh dan hen.

A N B Ng Ch O D P E Ph G S H T I Th J U K V Kh W L Lh M

Aa



an



ahtui



ai

Bb



bah



bal



ban

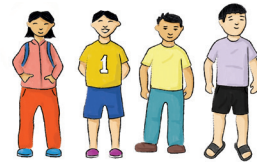
C



chado



suhlou-chang



chapang

D



dahdul



dahpi



dangka

Ee



engset



elbai

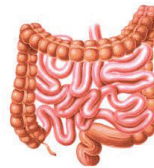


bel

Gg



gal



gil



gul

Hh



hol



ha



hampa

Ii



In



ih



lim

Jj



jong



ju



jilkung

Kk



kol



kam



keng

Ll



lampi



lam



lung

Mm



me

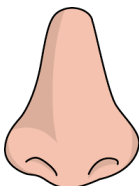


mai



mei

Nn



nah



ngong



nam

Oo



on



pon



mol

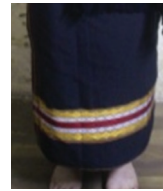
Pp



pahcha



pengpelep

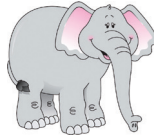


ponve

Ss



sa



sai



sam

Tt



thal



thing



tangtel

Uu



uicha



ul



um

Vv



vacha



vaipho



vadung

Kichuh naho

A. Simmun'a um thucheng ho le lekhajem hohi gingtah-in
simdoh-in

B. Na paovin lekhajem ho hen lang sun'in

C. Anojja lekhajem kipeho mang'in lang
paocheng alhing a-onglai ho-in sun'in.

A.....
B.....
C.....
D.....
E.....
F.....
G.....
H.....
I.....
J.....
K.....
L.....
M.....
N.....
O.....
P.....
S.....
T.....
U.....
V.....

D. Anoiija lekhajem kipeho hi adih-in goltoh-in.

B	N
C	P
A	T
E	S
G	U
F	V
H	
L	
J	
I	
K	
M	
O	

E. Anoiija kipe lekhajem ho-a kon'a koudohthei paocheng ho sun'in.

1. A	6. H
2. P	7. S
3. T	8. V
4. B	9. K
5. M	10. G

2. Simteljem (1-20)

Adih bang'a kihil nadia akidoi:

1. Simteljem min ho he-in 1-20.
2. Simteljem adih –a goltohe he-in.
3. Adih-a amin koudoh -in.
4. Akigoltoh dan le amin jat vetsah-in.

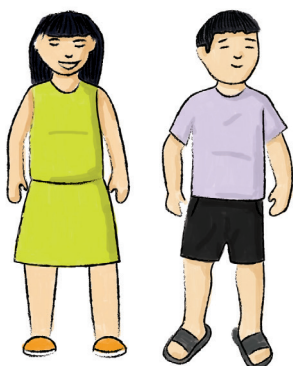
Hiche la hi sao hite

Neocha khat neocha ni
neocha thum eimi
neocha li neocha nga
neocha gup eimi
neocha sagi neocha get
neocha ko eimi
eimichapang neocha cha som.

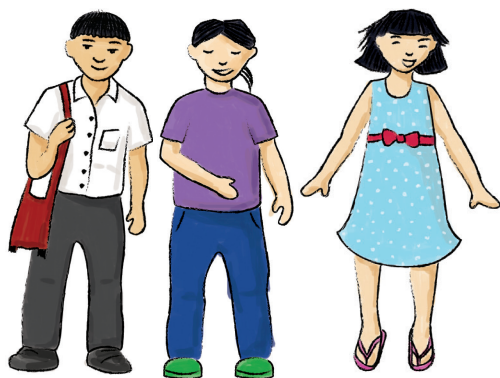
Simtel simdan kihil'ute



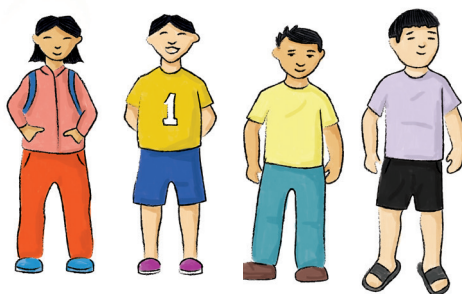
1- Khat



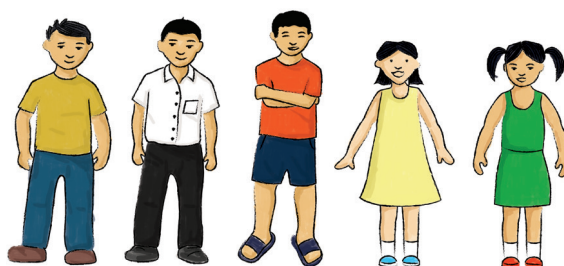
2- Ni



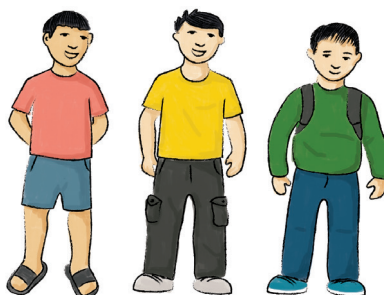
3- Thum



4- li



5- Nga



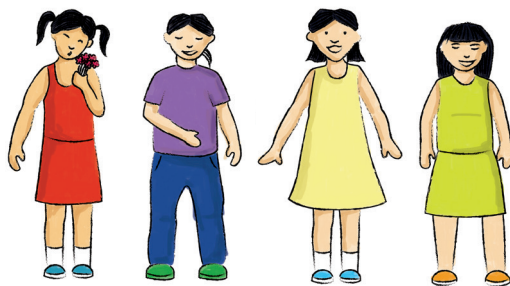
6- Gup



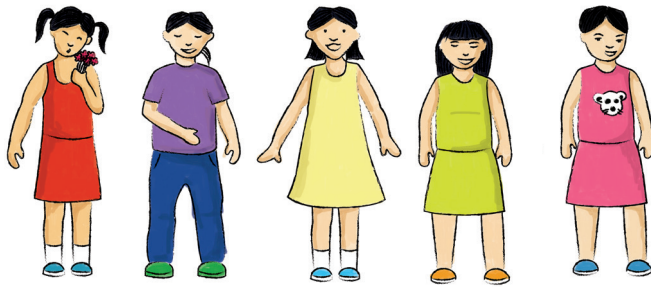
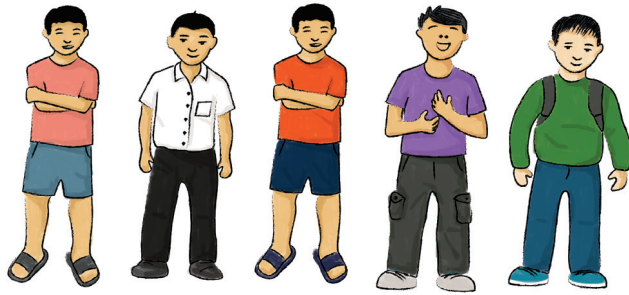
7- Sagi



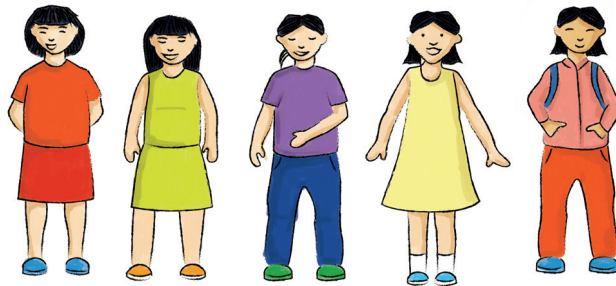
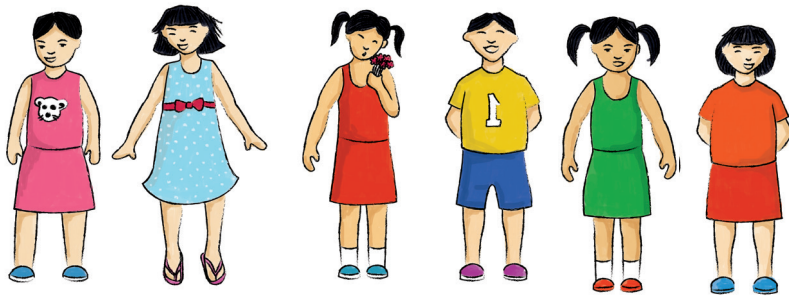
8- Get



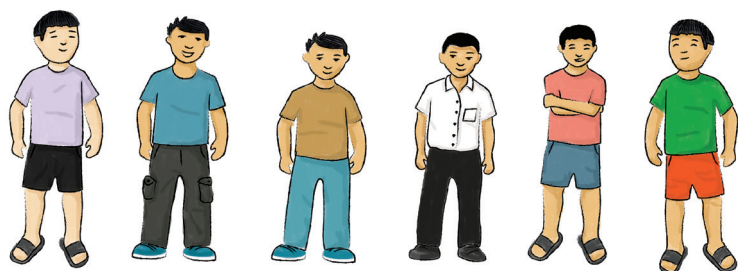
9- Ko



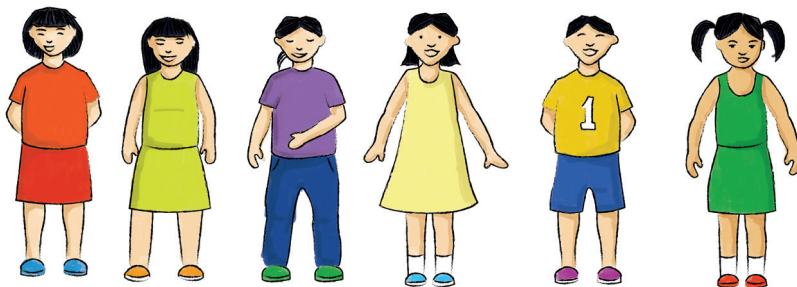
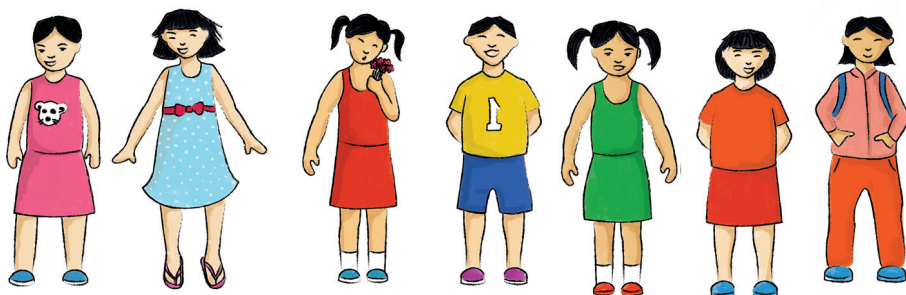
10- Som



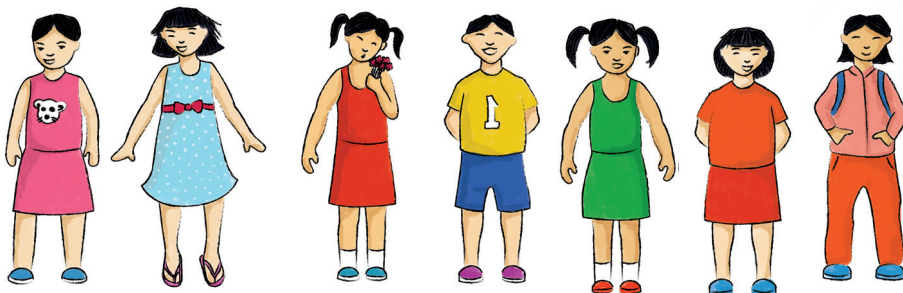
11- Somle khat



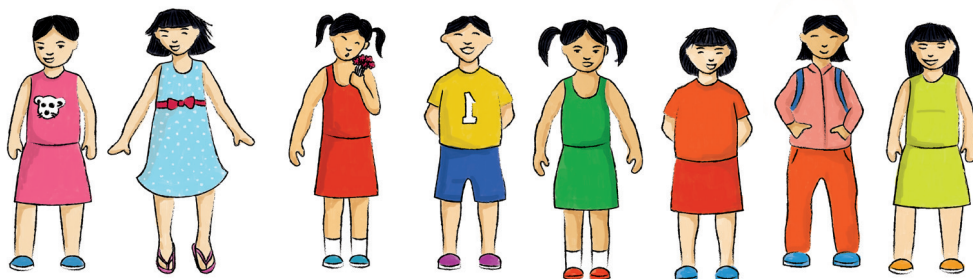
12- Somle ni



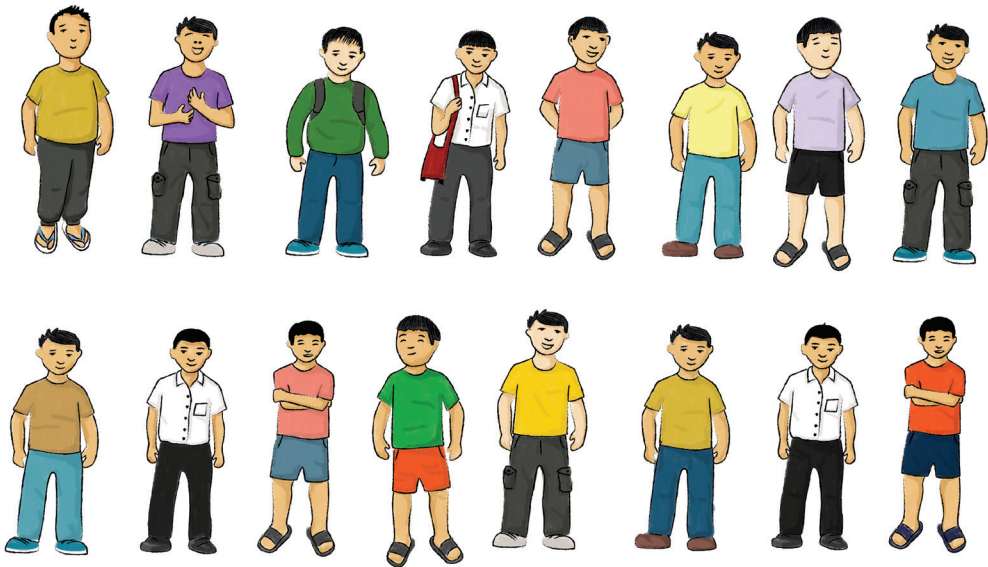
13- Somle thum



14- Somle li



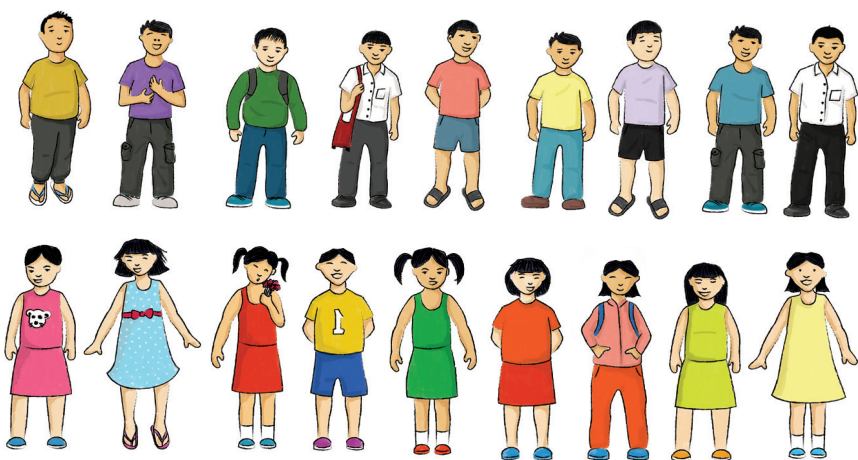
15- Somle nga



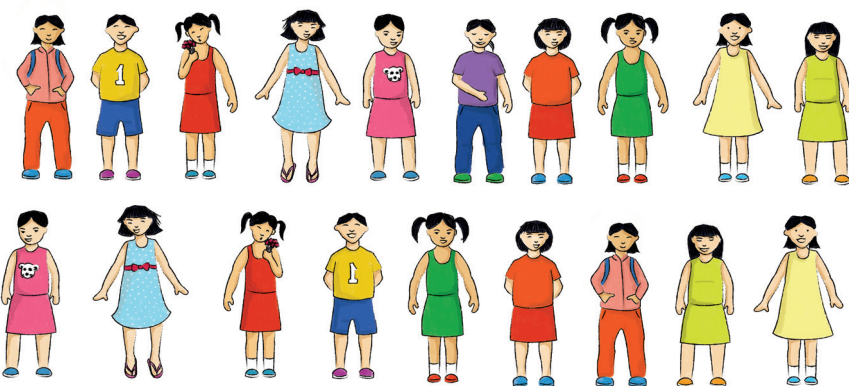
16- Somle gup



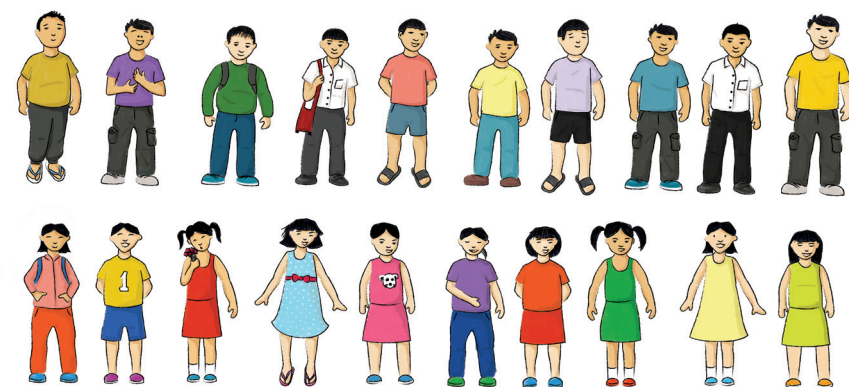
17- Somle sagi



18- Somle get



19- Somle ko



20- Som ni

Kichuh naho

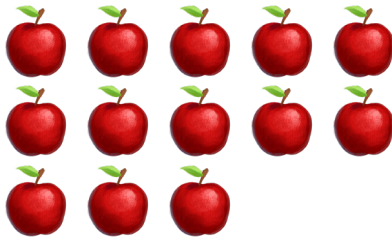
A. Anojia lim hohi ven. Sim'in lang ajat le amin ho sun'in. Nang ding'in vetsahna khat akibol peh -e:

1.



Som

2.



3.



4.



5.



6.



B. Lim le simteljem kipe hohi vetoh –in lang, akitoH-in amin le ajat sun'in . Nang ding'in vetsahna khat akibol peH -e:

Simteljem

Lim

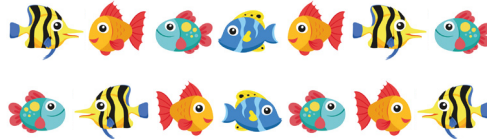
Amin le ajat

3



Thum

14



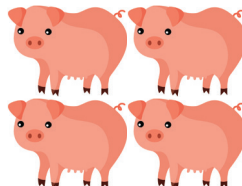
8



20



4



11



C. Thucheng'in simteljem 1-20 sun'in.

D. Anoija kipe simteljem akikoihal hohi anempen'a kon'in asangpen geijin goltoh-in.

8, 4, 2, 6, 20, 10, 5, 18, 1, 16, 14, 3, 7, 9, 11, 15, 12, 17, 13, 19.

E. Anoija kipe simteljem akikoihal hohi asangpen'a kon'in anempen geijin goltoh-in.

8, 4, 2, 6, 20, 10, 5, 18, 1, 16, 14, 3, 7, 9, 11, 15, 12, 17, 13, 19.

F. Bom sung'a simteljem akipelou ho sunlutnin.

1		3		5
	7		9	
11		13		15
	17		19	

3. Hapta sung'a nikho ho

Adih bang'a kihil nadia akidoi:

1. Hapta sung'a nikho ho hen.
2. Hapta sung'a nikho ho amin seijin lang banan lan.
3. Hapta sung'a nikho kigol dan hen.
4. Nikho sim dan'a thudoh hohi donbutnin.

Hapta khat sung'a nikho sagi a-um'e.

Amaho chu:

Sunday - Pathen ni

Monday - Sempat ni

Tuesday - Leisem ni

Wednesday - Vahchan ni

Thursday - Vanghom ni

Friday - Gansem ni

Saturday - Misem ni

Hiche lasim hi kihil'ute.

Kikim in sempat nile pon asopjin,

Leisem nile kaithel'a ache jin,

Vahchan nile pon akhuijin,

Vanghom nile In asutheng jin,

Gansem nile von atang jin,

Misem nile hon'a na atong'in chule Pathen nile akicholdo ji.

Kichuh naho

A. Anoja kikim lim hi ven lang, thu kidong hohi donbutnin.



1. Ipi nikho le Kikim'in pon asop jim?

2. Ipi nikho le kikim kaithel'a chejim?



3. Ipi nikho le Kikim'in pon akhui jim?





4. Ipi nikho le Kikim'in Insung
suhtheng jim?

5. Ipi nikho le Kikim'in pon atah
jim?



6. Ipi nikho le Kikim'in hon'a
na atoh jim?

7. Ipi nikho le Kikim icholdo
jim?



B. Thugol hi sun lhing'in:

1. Leisem ni masang'a _____ ni ahi.
2. Vanghom ni hi _____ ni le _____ ni
kikah ahi
3. Pathen ni hi _____ nijou ahi
4. Misem ni hi _____ masang'a ahung lhung ji-e.
5. _____ hi sung'a nikho masapen ahi.

**C. Hapta sung'a nikho ho sim'in lang , na lekha bu-a
sundoh-in.**

D. Hapta sung'a nikho ho bom sung'a adih-in goltoh-in

E. Hapta sung'a nikho min hole anikho ho koitoh-in.

Gansem ni	
Sempat ni	
Pathen ni	
Leisem ni	
Misem ni	
Vahchan ni	
Vanghom ni	

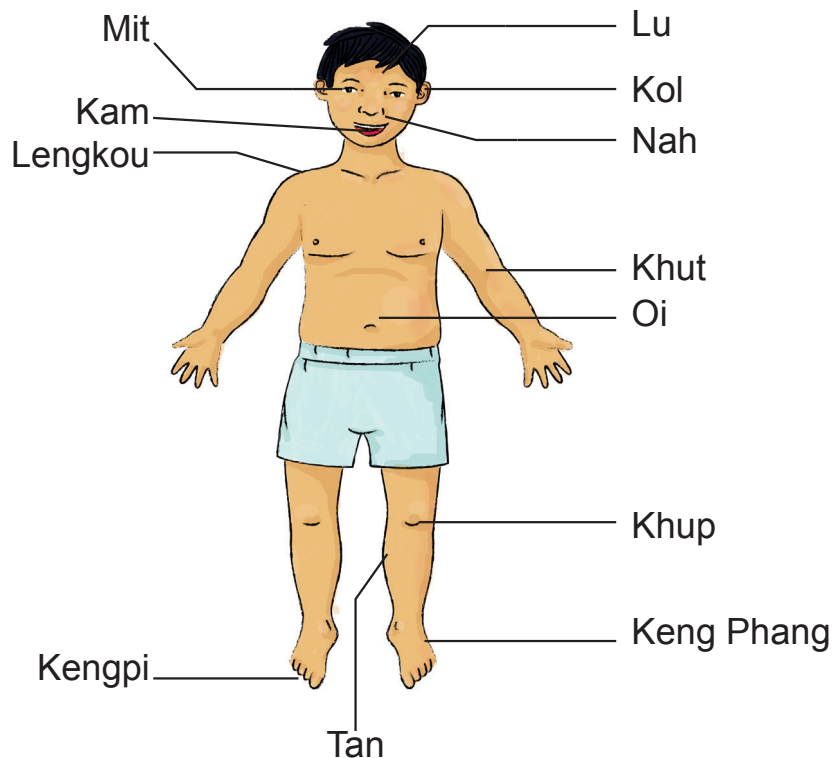
Pathen ni	4
Gansem ni	1
Sempat ni	7
Vanghom ni	5
Misem ni	2
Leisem ni	6
Vahchan ni	3

4. Ka Tahsa - I

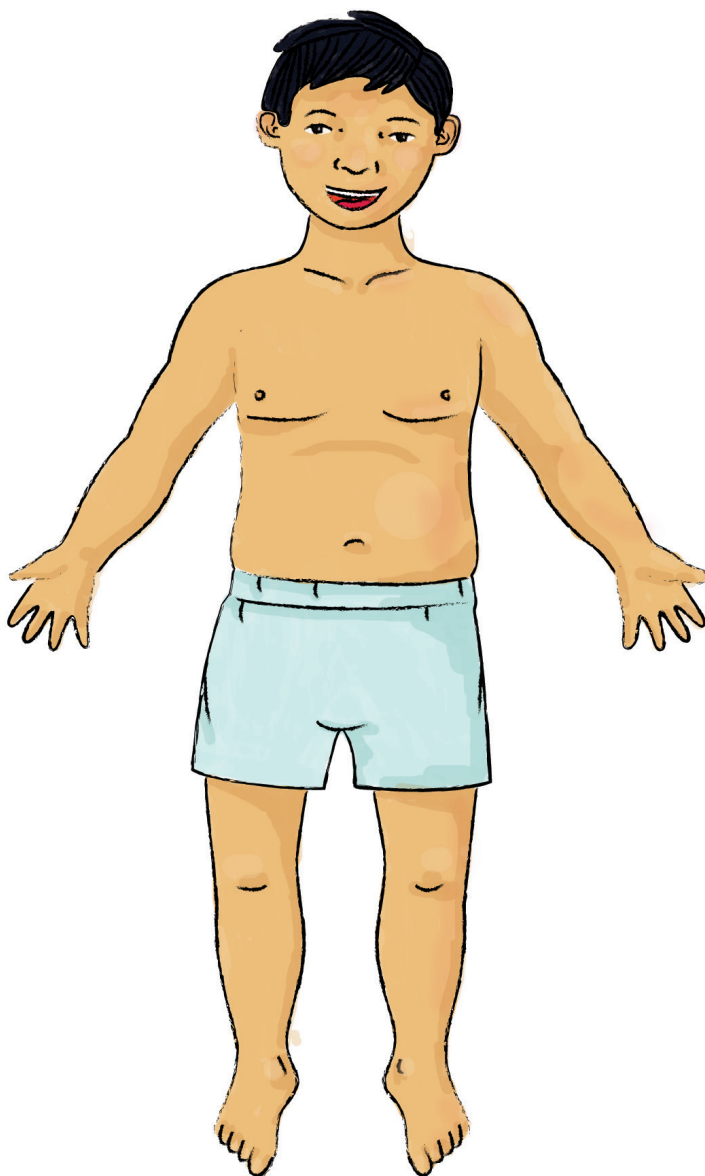
Adih bang'a kihil nadia akidoi:

1. Tahsa tibah ho amin hen.
2. Tahsa tibah ho hil chen'in.
3. Amin ho adih bang'in seijin lang banan lan.
4. Simmun'a um dungjuijin , adih- in donbutnin

A. Lim hi jem pah-in.



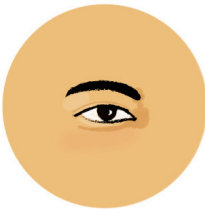
B. Anojja lim kipe lu, lengkou, khup, mit, kol, nah le kam
vetsah-in.



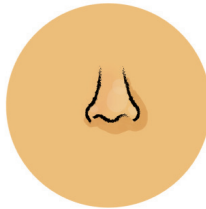
Kichuh naho

A. Phengmai 22 ma lim khu ve-in lang tahsa tibah ho amin 'O' ging'in sim'in.

B. Anojja lim kipe hohi vechen'in lang a-onglai ho-a amin sun'in.



1. _____



2. _____



3. _____



4. _____

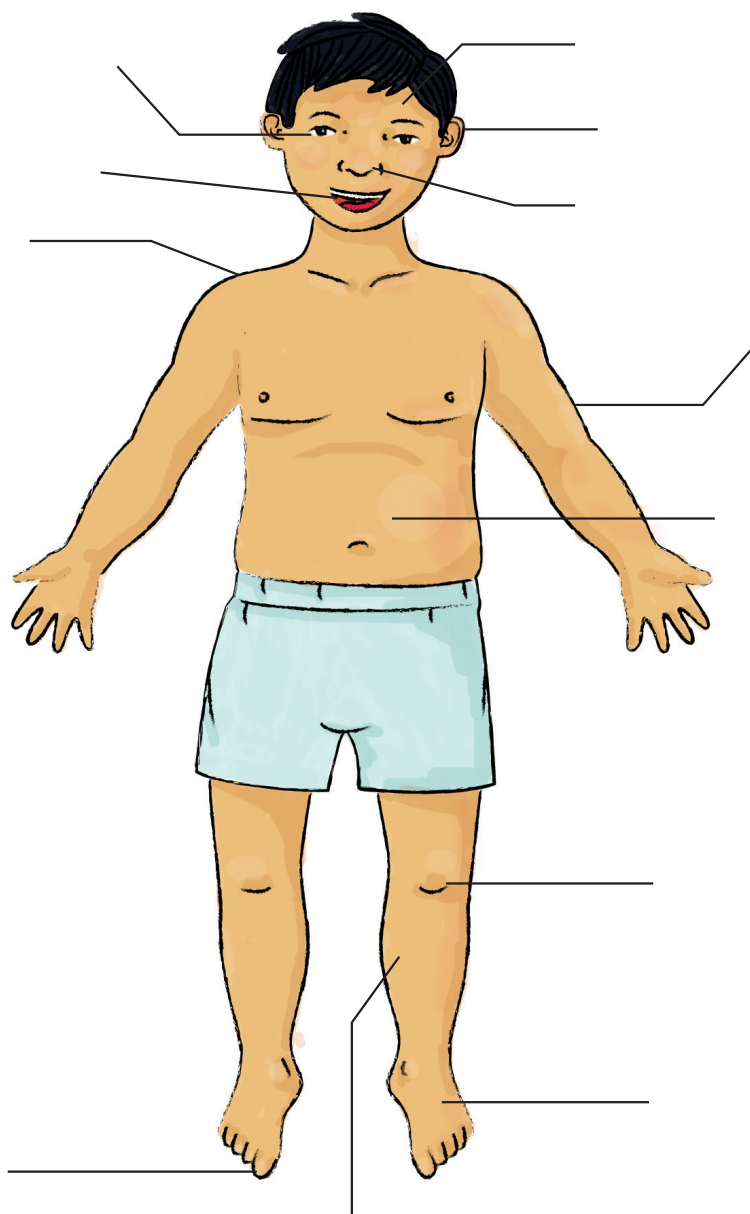


5. _____

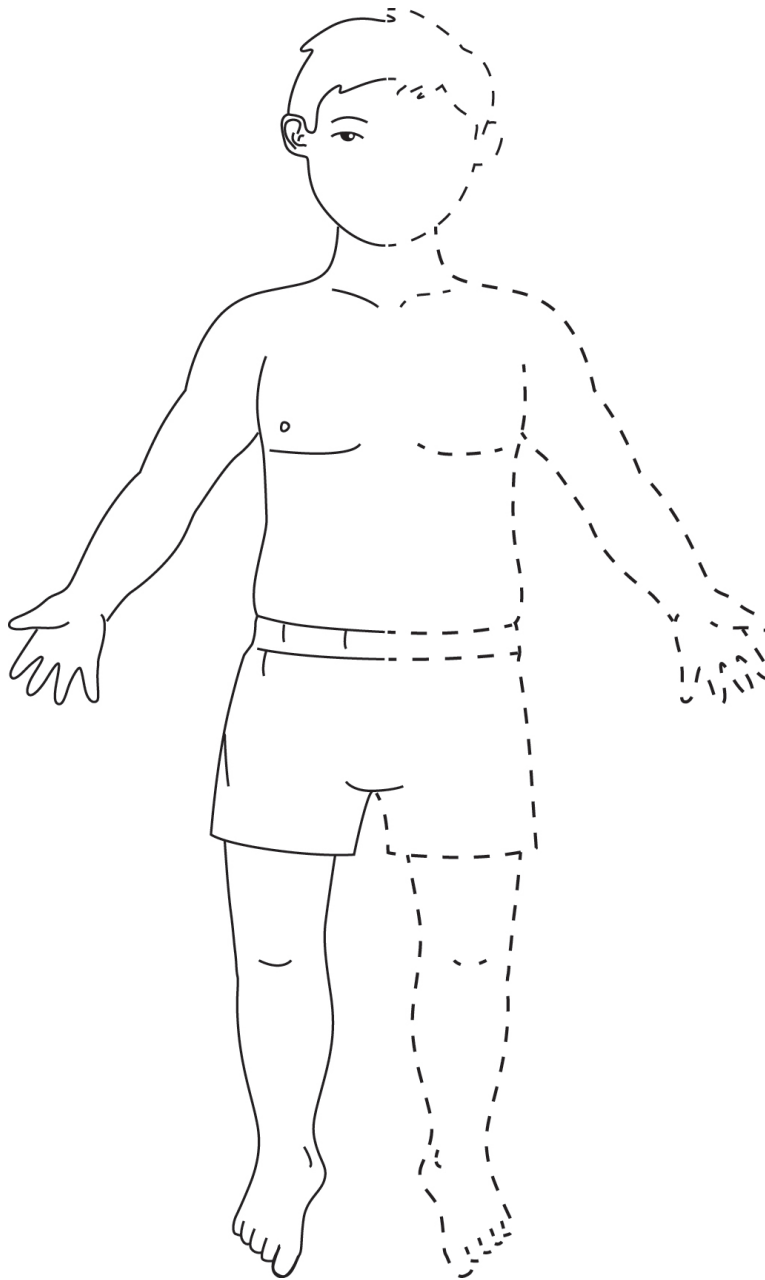


6. _____

C. Lim'a tibah ho kohdoh-in.



D. Lim hi semchaijin lang tibah ho kohdoh-in.



5. Ka In

Adih bang'a kihil nadia akidoi:

1. Insung'a dan ho he-in.
2. Dan min ho adih bangin seijin lang banan lan.
3. Dan sung'a thil umho adih bang'in seijin lang banan lan.
4. Simmun'a um dungjujin, adih- in donbutnin.



Hiche hi bu-In ahi.



Hiche hi lupna dan ahi.



Hiche hi ksilna dan ahi.



Hiche hi toukhomna dan ahi.

Kichuh naho

A. Bom sung'a thucheng umho simmin lang chule akiman dan seijin.

B. Thucheng hohi hen lang gingtah'in seijin chule sunnin.



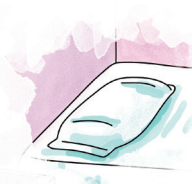
Tivi



Kithehna



Baltin



Lukhap



Ketli



Sabon



Eh-buh



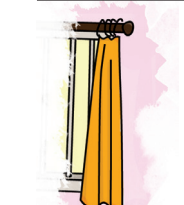
Shelf



Sofa



Tapkong



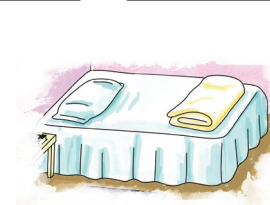
Parda



Limkitah



Pah bom



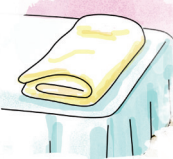
Ponpha



Dokhang

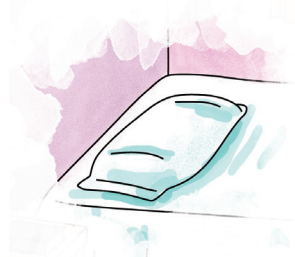
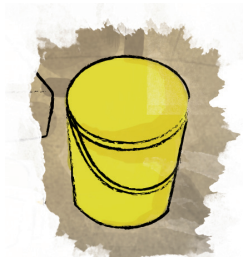
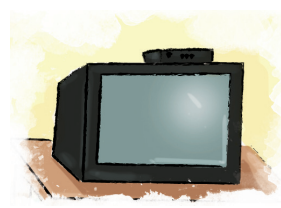
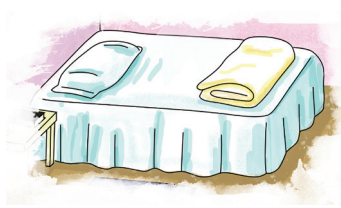


Buhkong



Ponsil

C. Lim hohi venlang a-umna dingdol dan cheh-a koijin.



Lupna dan

Toukhomna dan

Bu-In

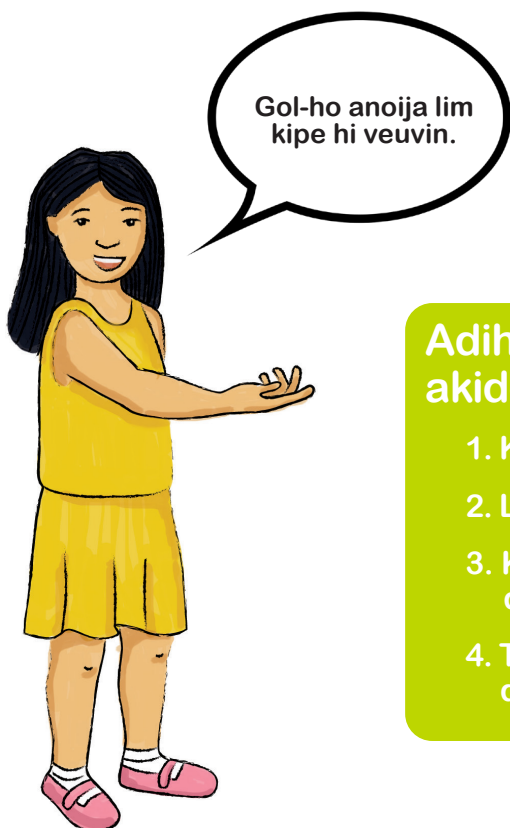
Kisilna dan

_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

D. Seitho

Na In'uva dan ho lah-a nom nasahpen khat nasimkhompi ho masang'a khat khatnin kilhah-uvn lang thugol lhing khat ahiloule ni lang seijun. Na In'uva dan ho lah-a nom nasahpen khat thugol lhing khat ahiloule ni lang nasimkhompi ho masang'a kilhah-uvn lang seijun.

6. Kum Sung'a lha min ho



Adih bang'a kihil nadia akidoi:

1. Kum sung'a lha min ho hen.
2. Lha min ho seijin lang banan lan.
3. Kum sung'a lha ho akigoltoh dan hen.
4. Thu kidong ho kamcheng'in donbutnin.

CALENDAR 2023

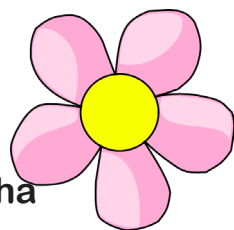
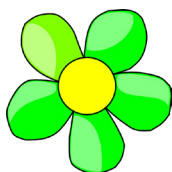
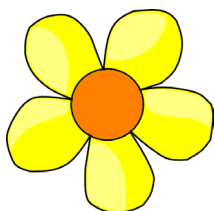
Tobol						Bulte						Lha kao					
Sempat ni	30	2	9	16	23	Sempat ni		6	13	20	27	Sempat ni		6	13	20	27
Leisem ni	31	3	10	17	24	Leisem ni		7	14	21	28	Leisem ni		7	14	21	28
Vahchan ni		4	11	18	25	Vahchan ni	1	8	15	22		Vahchan ni	1	8	15	22	29
Vanghom ni		5	12	19	26	Vanghom ni	2	9	16	23		Vanghom ni	2	9	16	23	30
Gansem ni		6	13	20	27	Gansem ni	3	10	17	24		Gansem ni	3	10	17	24	31
Misem ni		7	14	21	28	Misem ni	4	11	18	25		Misem ni	4	11	18	25	
Pathen ni	1	8	15	22	29	Pathen ni	5	12	19	26		Pathen ni	5	12	19	26	

Lhatun						Lhaphul						Lhadou					
Sempat ni		3	10	17	24	Sempat ni	1	8	15	22	29	Sempat ni		5	12	19	26
Leisem ni		4	11	18	25	Leisem ni	2	9	16	23	30	Leisem ni		6	13	20	27
Vahchan ni		5	12	19	26	Vahchan ni	3	10	17	24	31	Vahchan ni		7	14	21	28
Vanghom ni		6	13	20	27	Vanghom ni	4	11	18	25		Vanghom ni	1	8	15	22	29
Gansem ni		7	14	21	28	Gansem ni	5	12	19	26		Gansem ni	2	9	16	23	30
Misem ni	1	8	15	22	29	Misem ni	6	13	20	27		Misem ni	3	10	17	24	
Pathen ni	2	9	16	23	30	Pathen ni	7	14	21	28		Pathen ni	4	11	18	25	

Lhamul						Lhajing						Lhalam					
Sempat ni	31	3	10	17	24	Sempat ni		7	14	21	28	Sempat ni		4	11	18	25
Leisem ni		4	11	18	25	Leisem ni	1	8	15	22	29	Leisem ni		5	12	19	26
Vahchan ni		5	12	19	26	Vahchan ni	2	9	16	23	30	Vahchan ni		6	13	20	27
Vanghom ni		6	13	20	27	Vanghom ni	3	10	17	24	31	Vanghom ni		7	14	21	28
Gansem ni		7	14	21	28	Gansem ni	4	11	18	25		Gansem ni	1	8	15	22	29
Misem ni	1	8	15	22	29	Misem ni	5	12	19	26		Misem ni	2	9	16	23	30
Pathen ni	2	9	16	23	30	Pathen ni	6	13	20	27		Pathen ni	3	10	17	24	

Elha						Phallha						Ollha					
Sempat ni	30	2	9	16	23	Sempat ni		6	13	20	27	Sempat ni		4	11	18	25
Leisem ni	31	3	10	17	24	Leisem ni		7	14	21	28	Leisem ni		5	12	19	26
Vahchan ni		4	11	18	25	Vahchan ni	1	8	15	22	29	Vahchan ni		6	13	20	27
Vanghom ni		5	12	19	26	Vanghom ni	2	9	16	23	30	Vanghom ni		7	14	21	28
Gansem ni		6	13	20	27	Gansem ni	3	10	17	24		Gansem ni	1	8	15	22	29
Misem ni		7	14	21	28	Misem ni	4	11	18	25		Misem ni	2	9	16	23	30
Pathen ni	1	8	15	22	29	Pathen ni	5	12	19	26		Pathen ni	3	10	17	24	31

Lha le nisim hetna sung'a , lha le amin jouse rong san'a akijem pah -e



Achung'a rong san'a min kisun hohi kum sung'a lha
akiti.

Kum khat sung'a lha 12 a-um'e:

1. Lha masapen

2. Lha ni channa

3. Lha thum channa

4. Lha li channa

5. Lha nga channa

6. Lha gup channa

7. Lha sagi channa

8. Lha get channa

9. Lha koh

10. Lha som channa

11. Lha som le khat channa

12. Lha som le ni channa

- Tolbol

- Bulte

- Lhakao

- Lhatun

- Lhaphul

- Lhadou

- Lhamul

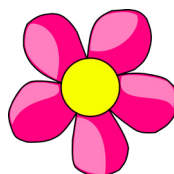
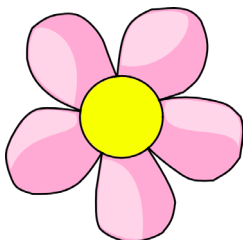
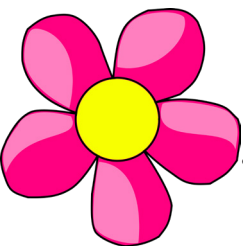
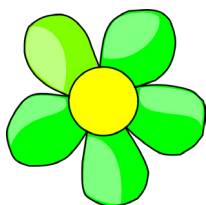
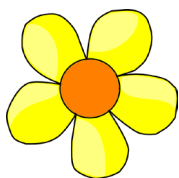
- Lhajing

- Lhalam

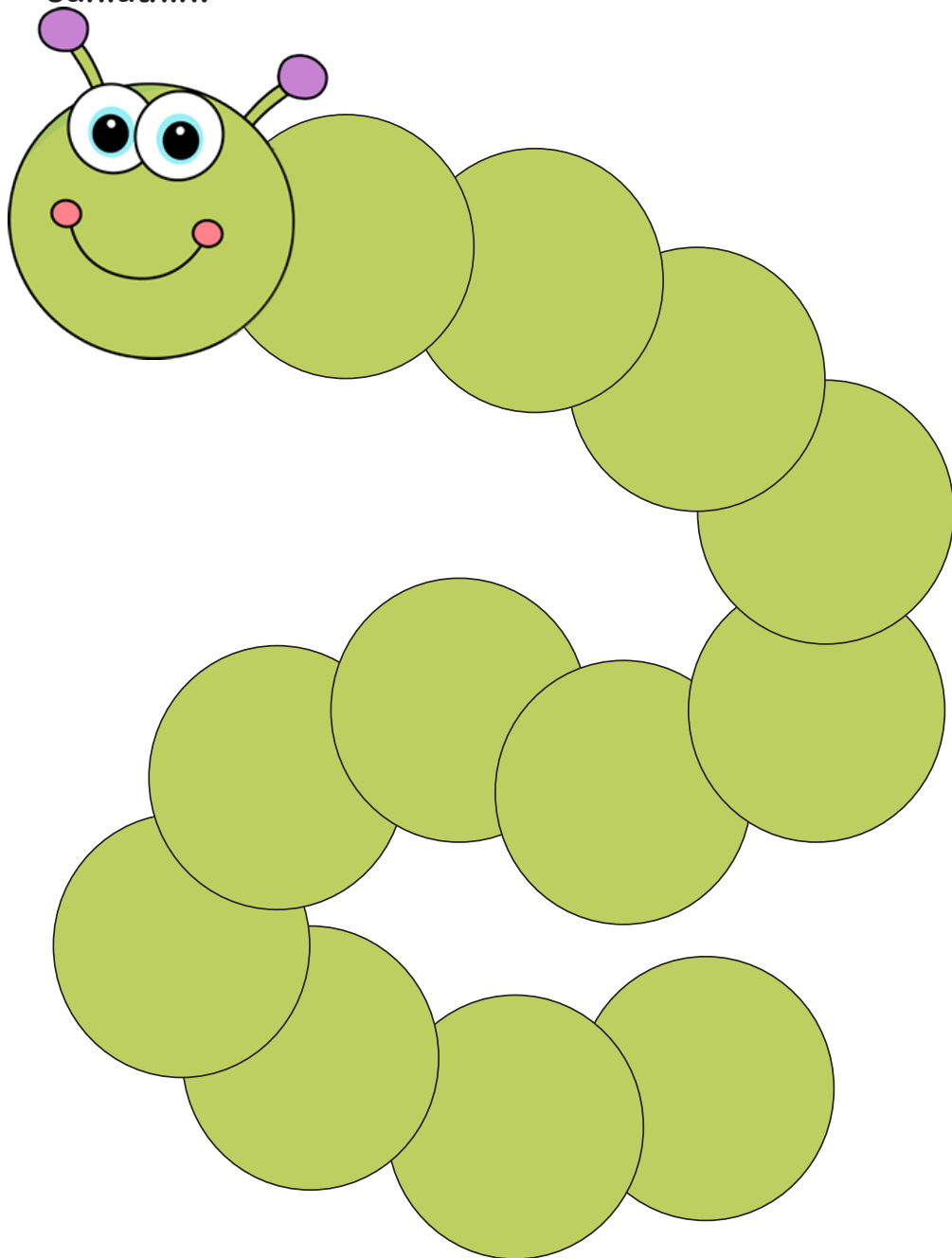
- Ellha

- Phallha

- Ollha



A. Kumsung'a lha som le ni lha min ho kolbem sung'a sunlutnin.



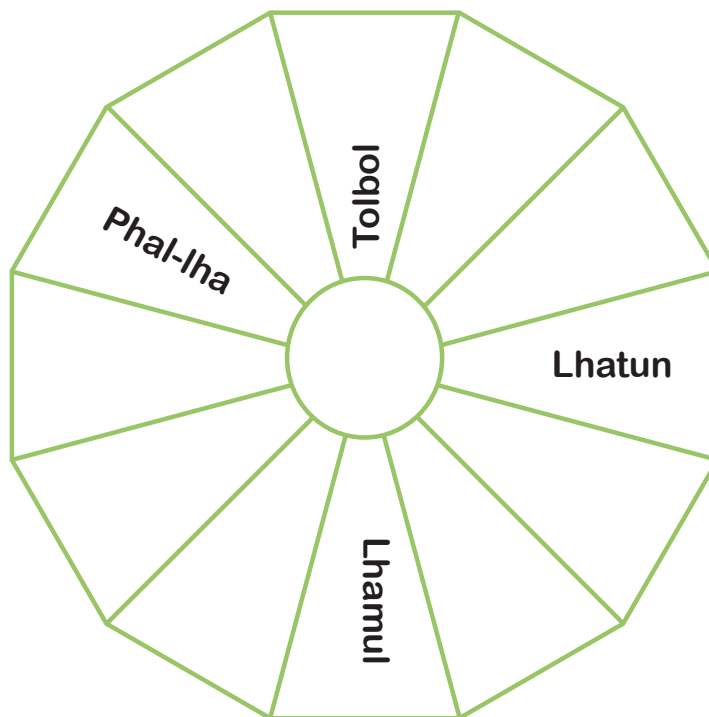
B. Abanjom'a lha min ho sun'in.



C. A-onglai ho sudim'in.

Lha masa	Tu Iha	Lha kit
Ellha	Phallha	Ollha
	Lhajing	
	Bulte	
	Lhadou	
	Tobol	
	Lhatun	
	Lhalam	
	Lhakao	
	Ellha	

D. Kol sung'a a-onglai ho sudim'in.



7. Ka Insung - I

Adih bang'a kihil nadia akidoi:

1. Nu,Pa,Sopi pa,Sopi nu chule Insung mi nangma paovin hen.
2. Adih bang'in amin le banan seijin.
3. Simmun toh kitoh-in thudoh hohi adih- in donbutnin.
4. Insung hi ipi ham hilchen'in.



Keima Kimneihoi kahi.

Ka Insungmi toh kacheng khom'ui.

Thisan khat po chengkhom ho chu Insung akiti.



Hiche hi kanu, kapa, kasopipa/ kasopinu, chule kei kahi.

Keiho In khatna cheng kipah jing Insung kahiu-ve.



Ka pa louvaimi ahi.

Kanu hi Insung'a
neh le chah
semtoh ahi.

Amahon
eivesuijun chule
eingailujing'uve.



Kichuh naho

A. Hiche thudoh hohi donbutnin:

1. Insung mi ijat nahiuvem ?
2. Kimneihoi pan ipi abol jim ?
3. Kimneihoi nun ipi abol jim ?
4. Kimneihoi jin Sopi numei ahiloule pasal anei jem ?
5. Insungmi khat le khat kingailu uva kikhoto ji naovem?

B. Anojia Insungmi ho vetsah-in.

Pa, Nu, Sopi nu, Sopi pa

1. Hiche hi ka _____ ahi



2. Hiche hi ka _____ ahi



3. Hiche hi ka _____ ahi



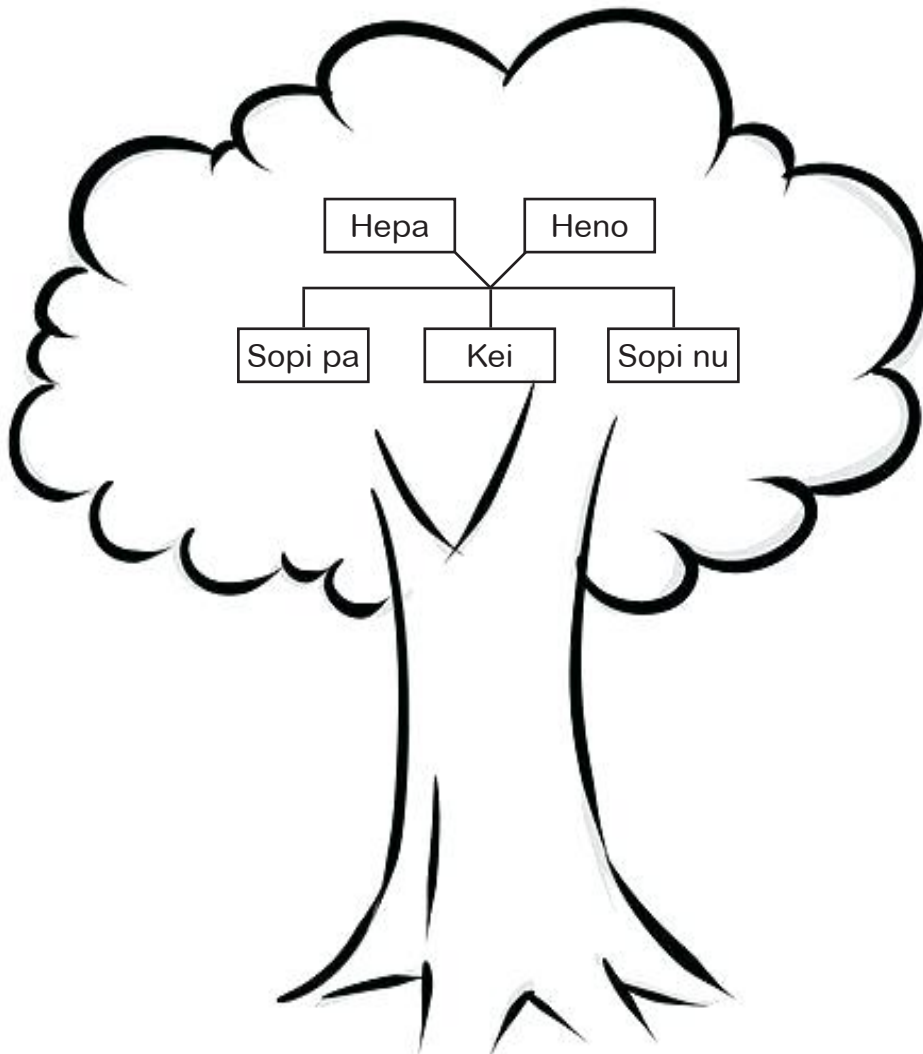
4. Hiche hi _____ ahi



C . Kihoukhomna.

- i) Insung'a nadinmun ahiloule napanlahna ho na class ho kom'in seijin.
- ii) Mikhat kilhen'in lang na-Insungmi lah-a nadeipen pa/nu chungchang seikhompi-in.

D . Insung bah jam sem'in. Hiche hi vetsahna ahi.



8. Nga Neocha

Adih bang'a kihil nadia akidoi:

1. Lasim hi a-oso le akai adih- in lung chin'in sim'in.
2. Lasim chungchang'a thukidong ho hetna neipum'a adonbut thei diu.

Nga neocha

Lilai ja nga ho
Khat, Ni, thum
Lilai ja nga ho
Kileh le len.

Lilai ja nga ho
Sah le lhang'a akithol leuve.
Lilai ja nga ho
Kitol'un, Kitol'un, Kitol'un.

Kichuh naho

A. Lasim hi akop le ahon'in sim'un.

B. Lasim'a um thil ni hi jem pah-in.

C . Thudoh hohi donbutnin.

1. Lasim'a hi nga ijat a-um'e tia kiseijam?

2. Lilaija nga ho chun ipi abol jiuvm?

D . Nga jat chomchom a-um'in ahi. Atah-a namukhah ho jihkol'in.



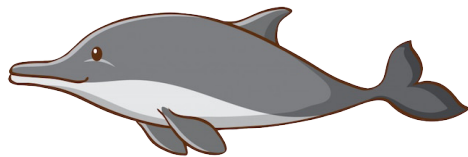
Eel



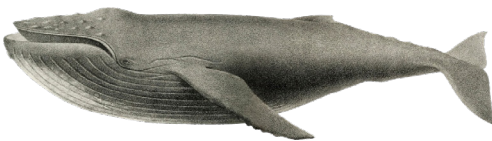
Catfish



Mackerel



Dolphin



Whale



Salmon



STATE COUNCIL OF EDUCATIONAL RESEARCH & TRAINING (SCERT)

STATE CENTRE OF NAGALAND LANGUAGES (SCNL), DSE



Iodine deficiency disorder is the single most common cause of preventable mental retardation and brain damage.

"Consume only Iodized Salt"